

AQUA elite

- IT Certificato di garanzia
- UA Гарантійний талон
- RU Гарантийный талон
- ENG Warranty card

Product

Ser. No.



Certificato di garanzia

AQUA elite

AQUA elite

Aquaelite  
02081 г.Киев ул. Клеманская,5  
Украина  
T. +380973620244 | T. +380937450576  
www.aqua-elite.com.ua | info@aqua-elite.com.ua

Aquaelite | ANPA Srl  
Viale dello sport, 16/18, 21026 Gavirate - VA -  
ITALY  
T. +39 0332 732906 | Fax +39 0332 735819  
www.aquaelite.it | [info@aquaelite.it](mailto:info@aquaelite.it)

RU

AQUAelite

## Условия гарантии

Уважаемые клиенты. Спасибо, что выбрали продукцию Aquaelite. Продукция компании Aquaelite имеет гарантию на производственный брак в течение 2 лет от даты покупки, которая указана в документе, подтверждающем факт покупки. Производитель предоставляет на изделие гарантию на основе ниже показанных принципов и на основе законом определенных условий. Гарантия признается действительной только в случае правильно заполненного гарантийного талона! Гарантия предоставляемая производителем, дает покупателю право на бесплатное устранение дефекта изделия. Право ответственности за дефект, на который распространяется гарантия, не признается в случае, если покупатель обратился после истечения гарантийного срока. В случае, если рекламация признается оправданной, гарантийный срок пролонгируется на срок оформления рекламации. Покупатель обязан предъявить гарантию в магазине, который записан в гарантийном талоне. Гарантийный срок начинается с даты приобретения изделия покупателем указанной в гарантийном талоне.

### Ограничение (недействительность) гарантии

Гарантия не распространяется на:

- дефекты, связанные с неправильной установкой;
- дефекты, возникшие в связи с неправильным применением и уходом за изделием;
- износ изделия при интенсивном использовании;
- механические или другие повреждения изделия в связи с неожиданными ситуациями (например пожар, стихийные бедствия);
- дефекты связанные с применением изделия в неправильных или экстремальных условиях (например в парилке сауны)

**Примечание:** Гарантийный талон и товарный чек, тщательно сохраните на весь срок действия гарантии. При оформлении рекламации с Вас будут обязательно требовать выше указанные документы!

UA

AQUAelite

## Гарантійний талон

Шановні клієнти. Дякуємо, що вибрали продукцію Aquaelite. Продукція компанії Aquaelite має гарантію на виробничий брак протягом 2 років від дати покупки, яка зазначена в документі, який підтверджує факт покупки. Виробник надає гарантію на виріб на основі нижче наведених принципів та на основі визначених законом умов. Гарантія визнається дійсною лише в разі правильно заповненого гарантійного талона! Гарантія надається виробником, дає покупцеві право на безкоштовне усунення дефекту виробу. Право відповідальності за дефект на який поширюється гарантія не визнається у разі, якщо покупець звернувся після закінчення гарантійного строку. У разі, якщо рекламация визнається виправданою, гарантійний термін продовжується на строк оформлення рекламации. Покупець зобов'язаний пред'явити гарантію в магазині, який записаний в гарантійному талоні. Гарантійний термін починається з дати придбання виробу покупцем, зазначеної в гарантійному талоні.

### Обмеження (недійсність) гарантії:

Гарантія не поширюється на:

- дефекти, пов'язані з неправильною установкою (монтажем);
- дефекти, що виникли в зв'язку з неправильною експлуатацією та доглядом за виробом;
- знос виробу при інтенсивному використанні;
- механічні або інші пошкодження виробу в зв'язку з несподіваними ситуаціями (наприклад, пожежа, стихійні лиха);
- дефекти, пов'язані із застосуванням виробу в неправильних або екстремальних умовах (наприклад, у парильні сауни)

**Примітка:** Гарантійний талон і товарний чек ретельно збережіть впродовж всього терміну дії гарантії. При оформлення рекламации з Вас будуть обов'язково вимагати вище зазначені документи!

## Certificato di garanzia

Cari clienti. Grazie per aver scelto i prodotti Aquaelite. I prodotti dell'azienda Aquaelite ha una garanzia su difetti di fabbricazione entro 2 anni dalla data di acquisto specificata nel documento di conferma di acquisto. Il produttore fornisce il prodotto di garanzia sulla base di seguito illustrati i principi e sulla base della legge di determinate condizioni. La garanzia viene riconosciuta solo se correttamente riempita di garanzia!

Garanzia concessa dal produttore, l'acquirente dà diritto a un difetto del prodotto. Il diritto di responsabilità per difetto a cui si applica la garanzia non è riconosciuta nel caso in cui l'acquirente si è rivolto dopo la scadenza della garanzia. In caso di un reclamo riconosciuto giustificato, il periodo di garanzia пролонгируется il tempo di consegna del reclamo. L'acquirente è tenuto a presentare la garanzia in un negozio che ha registrato nel certificato di garanzia. Il periodo di garanzia inizia dalla data di acquisto del prodotto l'acquirente specificata nel certificato di garanzia

### Il vincolo (invalidità) garanzia:

La garanzia non copre:

- difetti associati a un'installazione non corretta;
- i difetti derivanti causa di uso improprio e una cura per il prodotto;
- usura del prodotto nel caso di utilizzo;
- meccanici o altri danni all'apparecchio a causa di inaspettate situazioni (ad esempio, incendi, disastri naturali);
- i difetti legati ai prodotti impropri o per condizioni estreme (ad esempio in un bagno di saune)

**Nota:** il certificato di Garanzia e scontrino, con attenzione conservare per tutto il periodo di validità della garanzia. Durante la formalizzazione del reclamo si dovrà necessariamente richiedere i documenti!

## Warranty card

Dear clients. Thank you for selected products Aquaelite. The company's products Aquaelite are warranted against manufacturing defects within 2 years from the date of purchase, which is specified in the document, confirming the fact of purchase. The manufacturer gives to the product warranty on the basis of the following illustrates the principles and on the basis of the law of certain conditions. The warranty is valid only in the case of a correctly filled out warranty card!

Warranty provided by the manufacturer gives the buyer the right to free elimination of defects to the product. Right liability for defect covered by the warranty is not recognized if the buyer filed after the expiration of the warranty period. In case the complaint is recognized as justified, the warranty period is prolonged for the term of complaint settlement. The buyer must provide a guarantee in the store, which is recorded in the warranty coupon. The warranty period begins from the date of purchase by the purchaser specified in the warranty card.

### Limitation (invalidity) guarantees

The warranty does not cover:

- defects caused by incorrect installation;
- defects which arose in due to improper use and maintenance of the product;
- the wear of the product during the intensive use;
- mechanical or other damage to the product due to an unexpected situation (for example fire, natural disasters);
- defects associated with the use of the product in the wrong or extreme conditions (for example in the steam room and sauna)

**Note:** Warranty card and receipt, carefully save for the entire life of the guarantee. While processing the complaint with You, will necessarily require the above-mentioned documents!